

淡江大學105學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	日本研究實務實習	授課教師	曾秋桂 TSENG CHIU-KUEI		
	RESEARCH INTERNSHIPS IN JAPANESE STUDY				
開課系級	日文一碩士班A	開課資料	選修 上學期 2學分		
	TFJXM1A				
系（所）教育目標					
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。 					
系（所）核心能力					
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備高階日語語言能力（含聽、說、讀、寫、譯）。 B. 具備深入理解日本文學之專業知識。 C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。 D. 具備深入理解日本文化之專業知識。 E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。 F. 具備專業學術論文寫作之能力。 G. 具備專業翻譯就業之能力。 H. 具備獨立及創新思考之能力。 					
課程簡介	活用專業日文進行實習課程訓練				
	RESEARCH INTERNSHIPS IN JAPANESE STUDY				

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	增進日文能力的日文實習課程	Promote Japanese language ability	P3	H

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	增進日文能力的日文實習課程	講述、實作、參訪、問題解決	實作

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表			
週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	105/09/12~ 105/09/18	Promote Japanese language ability	
2	105/09/19~ 105/09/25	Promote Japanese language ability	
3	105/09/26~ 105/10/02	Promote Japanese language ability	
4	105/10/03~ 105/10/09	Promote Japanese language ability	
5	105/10/10~ 105/10/16	Promote Japanese language ability	
6	105/10/17~ 105/10/23	Promote Japanese language ability	
7	105/10/24~ 105/10/30	Promote Japanese language ability	
8	105/10/31~ 105/11/06	Promote Japanese language ability	
9	105/11/07~ 105/11/13	Promote Japanese language ability	
10	105/11/14~ 105/11/20	Promote Japanese language ability	
11	105/11/21~ 105/11/27	Promote Japanese language ability	
12	105/11/28~ 105/12/04	Promote Japanese language ability	
13	105/12/05~ 105/12/11	Promote Japanese language ability	
14	105/12/12~ 105/12/18	Promote Japanese language ability	
15	105/12/19~ 105/12/25	Promote Japanese language ability	
16	105/12/26~ 106/01/01	Promote Japanese language ability	
17	106/01/02~ 106/01/08	Promote Japanese language ability	
18	106/01/09~ 106/01/15	Promote Japanese language ability	
修課應 注意事項	1.發揮認真學習精神 2.表現出敬業態度 3.做中學、學中做		
教學設備	其它(實作)		
教材課本			
參考書籍			

批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	<p style="text-align: center;">◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量： %</p> <p style="text-align: center;">◆期末評量： %</p> <p style="text-align: center;">◆其他〈實作〉：100.0 %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：http://infoais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p style="color: red; font-weight: bold;">※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>